

Covid 19 & die Arbeitnehmer

Covid-19 & i lavoratori dipendenti

Hat Covid-19 etwas verändert? Covid-19 ha cambiato qualcosa?

Arbeitsausfall

- "Überstunden abgebaut"
- "Resturlaub/neuen Urlaub genommen"
- "In den Lohnausgleich überstellt"

Interruzione del lavoro

- "Recupero straordinari"
- "Preso ferie residue o nuove"
- "Mandato in cassa integrazione"

Mehrarbeit

- "Habe mehr gearbeitet als vor der Krise"

Incremento del lavoro

- "Ho lavorato più che prima della crisi"

Covid-19 & die Arbeitnehmer Covid-19 e i lavoratori dipendenti



Arbeitsform

- "Konnte im Homeoffice weiterarbeiten"

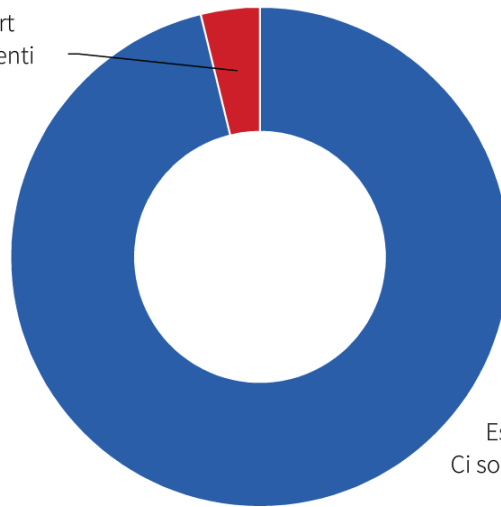
Forma lavorativa

- "Ho potuto continuare a lavorare in 'homeoffice'"

Hat Covid-19 etwas verändert? Covid-19 ha cambiato qualcosa?

Die Auswirkungen der Covid-19-Krise auf die Südtiroler Arbeitnehmer (%)
Gli effetti della crisi Covid-19 sui lavoratori dipendenti altoatesini (%)

Es hat sich nichts geändert
Non ci sono stati cambiamenti
4



Es gab Änderungen
Ci sono stati cambiamenti
96

Quelle: AFI-Barometer 2020.06
Fonte: Barometro IPL 2020.06

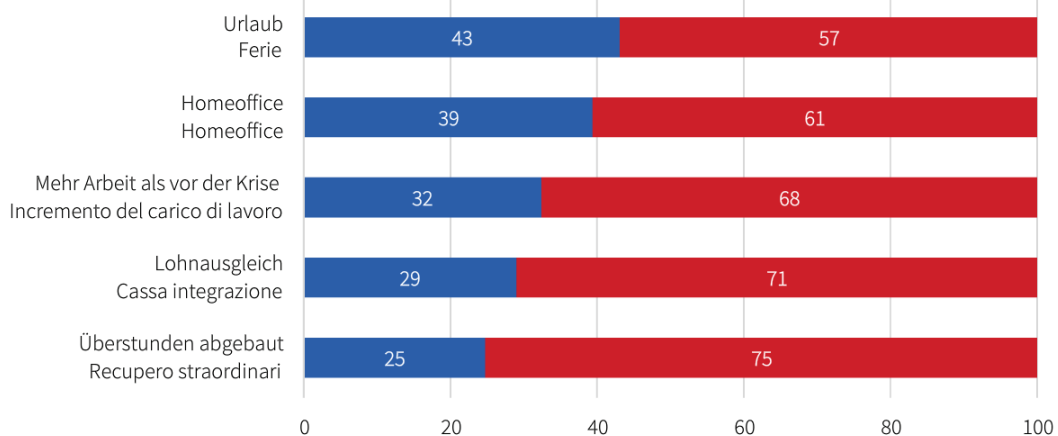
© AFI IPL 2020

AFI IPL

Lockdown & Folgen Lockdown & effetti

Folgen der Covid-19-Krise für Südtirols Arbeitnehmer (%)
Effetti della crisi Covid-19 sui lavoratori dipendenti altoatesini (%)

Mehrfachantworten möglich
Possibili risposte multiple



Quelle: AFI-Barometer 2020.06
Fonte: Barometro IPL 2020.06

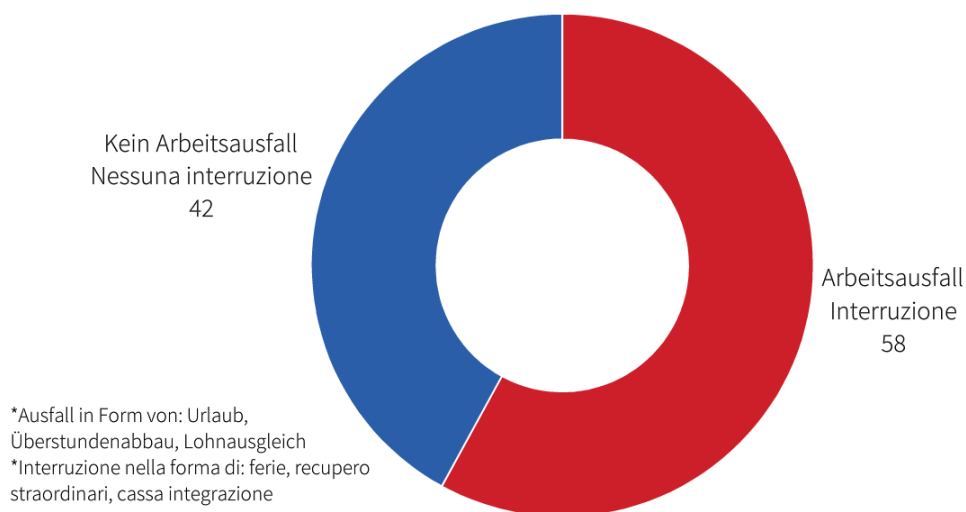
© AFI IPL 2020

AFI IPL

Arbeitsausfall Interruzione lavorativa

Von zeitlich begrenztem Arbeitsausfall* betroffene Arbeitnehmer (%)

Lavoratori dipendenti colpiti da interruzione lavorativa* temporanea (%)



Quelle: AFI-Barometer 2020.06

Fonte: Barometro IPL 2020.06

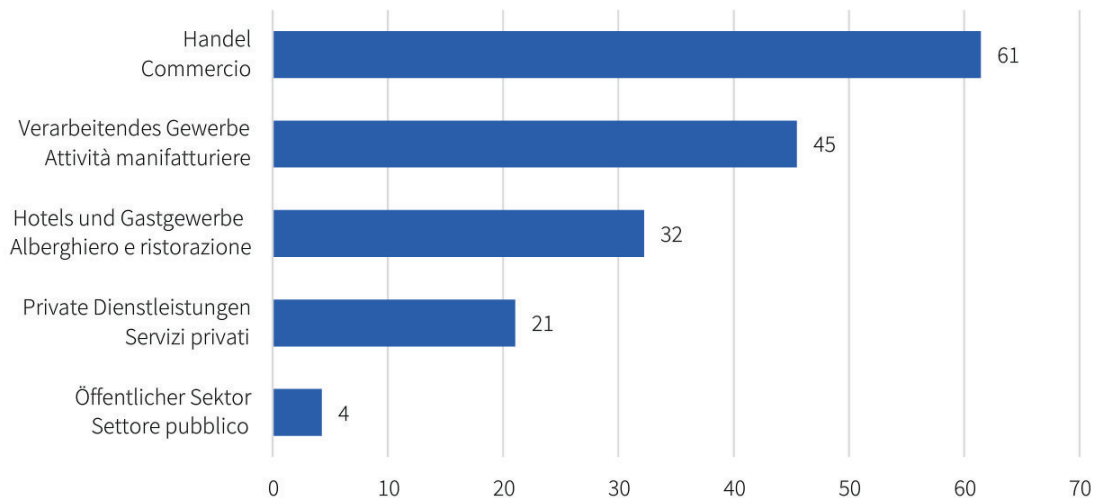
© AFI IPL 2020

AFI IPL

Lohnausgleichskasse Cassa integrazione

Arbeitnehmer in Lohnausgleich nach Sektor (%)

Lavoratori dipendenti in cassa integrazione per settore (%)



Quelle: AFI-Barometer 2020.06

Fonte: Barometro IPL 2020.06

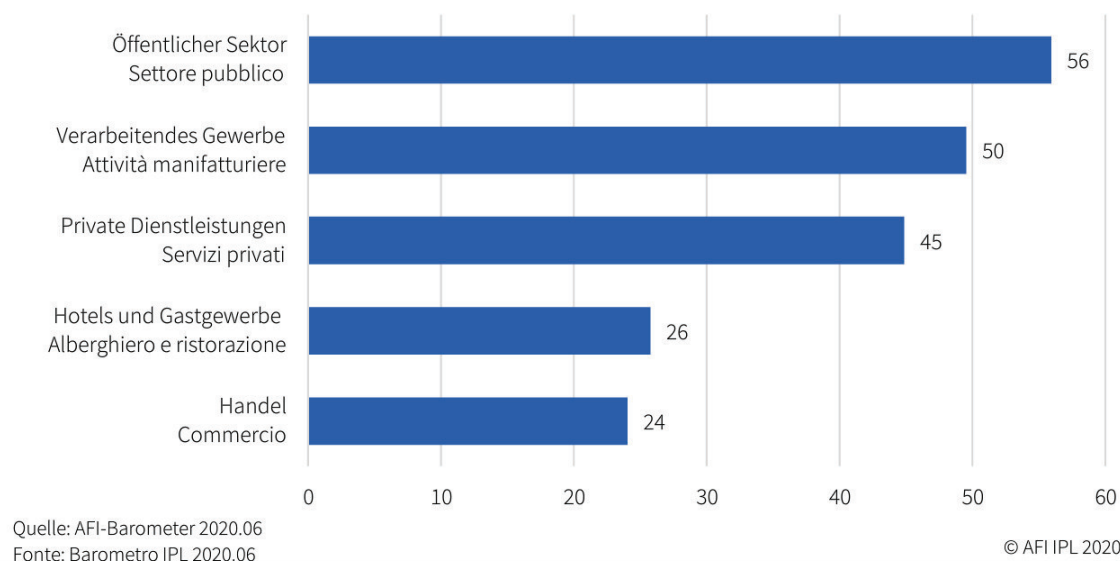
© AFI IPL 2020

AFI IPL

Homeoffice

Homeoffice

Arbeitnehmer im Homeoffice nach Sektor (%)
Lavoratori dipendenti in homeoffice per settore (%)



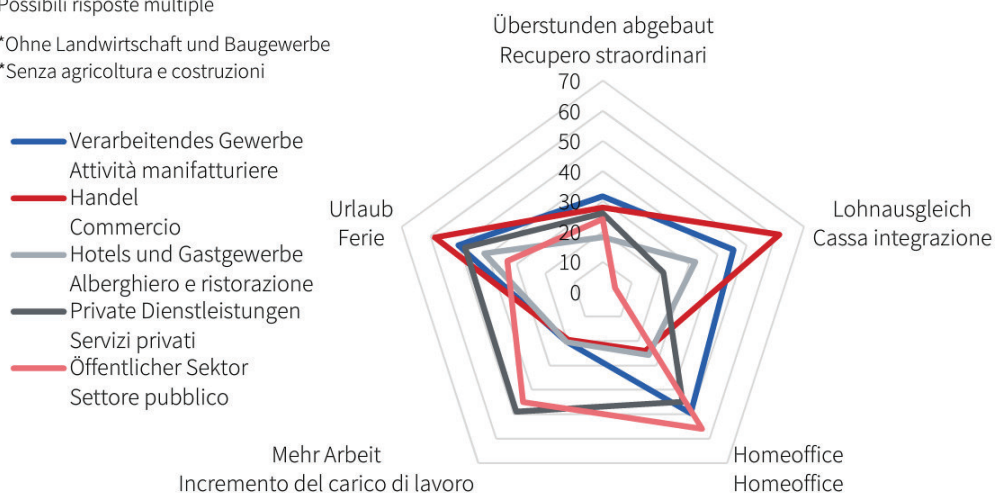
Sektorenspiegel der ersten Folgen

Quadro settoriale dei primi effetti

Auswirkungen der Covid-19-Krise auf Arbeitnehmer nach Sektor* (%)
Effetti della crisi Covid-19 sui lavoratori dipendenti per settore* (%)

Mehrfachantworten möglich
Possibili risposte multiple

*Ohne Landwirtschaft und Baugewerbe
*Senza agricoltura e costruzioni



Quelle: AFI-Barometer 2020.06
Fonte: Barometro IPL 2020.06

Im Überblick In sintesi

Die Weltwirtschaft durchlebt gerade die schwerste **Krise** der Nachkriegszeit, mit unterschiedlicher Intensität und zeitlicher Abfolge.

Die unterschiedliche Schwere geht einhergehend mit dem hohen Risiko, dass die **COVID-19-Krise** zu einer Weltwirtschaftlichen Rezession führt, die tiefer und länger andauert als die Finanzkrise von 2008.

Internationale Frühindikatoren zeigen an, dass das **Stagnationsrisiko** für die Welt überwinden ist.

Rechnungen zeigen, dass die Weltwirtschaft im ersten Quartal 2020 um 3,1% schrumpfte.

Rechnungen zeigen, dass die Weltwirtschaft im ersten Quartal 2020 um 3,1% schrumpfte.

Die Weltwirtschaft ist in eine Rezession verfallen, die tiefer und länger andauert als die Finanzkrise von 2008.

Rechnungen zeigen, dass die Weltwirtschaft im ersten Quartal 2020 um 3,1% schrumpfte.

Rechnungen zeigen, dass die Weltwirtschaft im ersten Quartal 2020 um 3,1% schrumpfte.

Rechnungen zeigen, dass die Weltwirtschaft im ersten Quartal 2020 um 3,1% schrumpfte.

Rechnungen zeigen, dass die Weltwirtschaft im ersten Quartal 2020 um 3,1% schrumpfte.

Rechnungen zeigen, dass die Weltwirtschaft im ersten Quartal 2020 um 3,1% schrumpfte.

Die aktuell verfügbaren Sekundärdaten für Südkorea bilden die Krise noch sehr unvollständig ab.

Die Weltwirtschaft ist in eine Rezession verfallen, die tiefer und länger andauert als die Finanzkrise von 2008.

Die Weltwirtschaft durchlebt gerade die schwerste **Krise** der Nachkriegszeit, mit unterschiedlicher Intensität und zeitlicher Abfolge

L'economia mondiale sta attraversando la **recessione** più importante dal dopoguerra, con disomogeneità nell'intensità e nei tempi

Internationale
Forschungsinstitute rechnen
damit, dass der **Rückgang** der
Wirtschaftskraft 2020 im Jahr
2021 zu einem guten Teil, aber
nicht vollständig **kompensiert**
werden kann

Gli istituti di ricerca
internazionali stimano che una
buona parte del **calo** del valore
aggiunto perso nel 2020 possa
essere **recuperata** nel **2021**, ma
non tutto

Die wirtschaftliche Erholung
geht schleppender voran als vor
einigen Wochen gedacht. Die

Effekte am Arbeitsmarkt
werden voraussichtlich erst im
letzten Jahresquartal sichtbar

Il recupero dell'economia è più
lento di quanto si pensasse
qualche settimana fa. Inoltre, gli
effetti sul mercato del lavoro si
manifesteranno probabilmente
appena nel **4. trimestre**

Internationale Frühindikatoren
deuten an, dass das
Stimmungstief der Krise
überwunden ist

Gli indicatori previsionali
internazionali segnalano che il
punto minimo del clima di fiducia
è superato

Italien wurde von der Pandemie
überdurchschnittlich stark getroffen
und der Lockdown war besonders
einschneidend. Aus diesem Grund
wird auch der wirtschaftliche
Ausfall im Vergleich zu anderen EU-
Ländern besonders hoch sein.
L'Italia è stata particolarmente
colpita dalla pandemia e il lockdown
è stato più severo che altrove. Per
questo motivo il danno economico
sarà superiore rispetto ad altre
realità europee.

In **Südtirol hellen** sich die **Erwartungen** der Arbeitnehmer was die zukünftige **Wirtschaftsentwicklung** betrifft von niedrigem Niveau wieder **etwas auf**

In Alto Adige le **aspettative** dei lavoratori dipendenti relativamente all'**andamento economico** futuro **migliorano lievemente**, superando il minimo storico

Erwartet wird eine deutliche **Verschlechterung** der allgemeinen **Arbeitsmarktsituation**, sowohl was die Arbeitslosenzahlen anbelangt als was die Perspektiven betrifft, einen neuen Job zu finden

Ci si **attende** un notevole **peggioramento** della situazione generale del **mercato del lavoro**, sia per quanto riguarda il numero delle persone in cerca di occupazione che per le prospettive di trovare un posto di lavoro equivalente

Nichtsdestotrotz empfindet
man den **eigenen**
Arbeitsplatz als relativ **sicher**

Tuttavia **non si percepisce** un
elevato **rischio** di poter **perdere**
il **proprio** posto di **lavoro**

Überraschend: Die
Einschätzungen der
Arbeitnehmer bezüglich der
Fähigkeit, mit dem eigenen Lohn
über die Runden zu kommen,
hellen sich auf. **Neue**
Bescheidenheit?

La **sorpresa:** i giudizi dei
lavoratori dipendenti che
riflettono la capacità di arrivare a
fine mese con il proprio stipendio
sono indicate in miglioramento.
Siamo di fronte ad una **nuova**
forma di **umiltà?**

Die aktuell verfügbaren **Sekundärdaten** für Südtirol bilden die Krise noch sehr **unvollständig** ab.

I **dati secondari** attualmente disponibili per l'Alto Adige riflettono la crisi soltanto in modo molto **parziale**

Es **hakt** an der **Vollständigkeit** der Informationen (siehe Lohnausgleichskasse) und der **zeitlichen Verfügbarkeit** derselben (vom AFI vorgeschlagener "Krisenmonitor" kommt im Herbst)

I **punti deboli** sono la **completezza** dell'informazione (vedasi CIG) e i **ritardi** nella disponibilità del dato (in autunno arriva il "monitor della crisi" proposto da IPL)

Die **Leidtragenden** der Krise sind insbesondere die befristet Beschäftigten, andere **prekäre** Arbeitsformen, Geringverdiener und Teilzeitkräfte.
Risiko Spaltung der Gesellschaft!

I **più colpiti** dalla crisi sono i tempi determinati ed altre forme di **precariato**: i percettori di bassi redditi, i part time. Si **rischia la disgregazione sociale!**

Das AFI stellt seine **BIP-Prognose** 2020 erst **im Oktober**, sobald mehr Information über das laufende Jahr verfügbar ist

L'IPL formulerà una **stima del PIL** 2020 appena **ad ottobre**, quando saranno disponibili più dati relativamente all'anno in corso

Hat **Covid-19** den **beruflichen Alltag** der
Südtiroler Arbeitnehmer/Innen in
eigendeiner Form **geändert**? **96% der**
Befragten sagen 'ja'

Il **Covid-19** ha **cambiato il lavoro**
quotidiano dei lavoratori e delle
lavoratrici dipendenti in Alto Adige in
una qualche forma? Il **96% degli**
intervistati dice 'sì'

43% haben Resturlaub aufgebraucht
oder neuen Urlaub nehmen müssen,
25% Überstunden abgebaut, 29%
wurden in den Lohnausgleich überstellt
(mit Spitzen im Handel und
Verarbeitenden Gewerbe). Das Fazit: für
58% bedeute Covid-19 'Arbeitsausfall'.

Il 43% si è ritrovato a smaltire ferie
residue o prendere le ferie dell'anno in
corso, il 25% ha dovuto recuperare
straordinari, il 29% è stato posto in
cassa integrazione (con punte nel
commercio e nel manifatturiero). In
sintesi: per il 58% il Covid-19 ha
significato un'interruzione lavorativa'.

Für **32%** bedeutete Covid-19 '**mehr Arbeit als vor der Krise**'

Per il **32%** il Covid-19 ha significato '**più lavoro rispetto a prima della crisi**'

Für **39%** bedeutete es 'Änderung der Arbeitsweise'. 4 von 10 Arbeitnehmern konnte im **Homeoffice** weiterarbeiten (mit Spitzen in Öffentlichem Sektor, VGW, Private Dienstleistungen)

Per il **39%** è cambiato il modello di lavoro. 4 lavoratori dipendenti su 10 hanno potuto continuare in modalità **homeoffice** (con punte nel settore pubblico, nel manifatturiero e nei servizi privati)

Der Umstand, dass sich die Covid-19-Krise in den Sektoren in unterschiedlicher Form manifestiert, erfordert eine **differenzierte Betrachtung** und damit auch **gezieltere Maßnahmen** als die derzeitigen

Il fatto che la crisi da Covid-19 si sia manifestata in modo molto disomogeneo, rende necessaria una **visione differenziata** per settore e **misure più mirate** rispetto a quelle oggi in vigore



Danke für die Aufmerksamkeit
Wir sehen uns Ende Oktober 2020 wieder

Grazie per l'attenzione
Ci vediamo a fine ottobre 2020

Für weitere Informationen:
Per maggiori informazioni:

stefan.perini@afi-ipl.org